

ОДЛУКА
Бр. 844, датум 26.12.2024

**ЗА НАЧИНОТ НА УПОТРЕБА НА ЈАЗИКОТ НА НАЦИОНАЛНИТЕ
МАЛЦИНСТВА ВО ОДНОСИТЕ МЕЃУ ЛИЦАТА ПРИПАДНИЦИ НА
НАЦИОНАЛНИТЕ МАЛЦИНСТВА И ОРГАНИТЕ НА ЛОКАЛНАТА
САМОУПРАВА**

Врз основа на член 100 од Уставот и точка 6, член 15, од Законот бр. 96/2017, „За заштитата на националните малцинства во Република Албанија“, по предлог на министерот за внатрешни работи и државниот министер за локална самоуправа, Советот на министри

ОДЛУЧИ:

1. Во основните единици на локалната самоуправа, каде што традиционално живеат лица кои припаѓаат на националните малцинства или сочинуваат над 20% од вкупното население, врз основа на податоците од последниот попис, тие имаат право да поднесат барање до органите на основната единица на локалната самоуправа за создавање услови што овозможуваат употреба на јазикот на малцинството во нивните односи со овие органи.

2. Барањето за употреба на јазикот на малцинството го поднесува писмено групата граѓани кои тврдат дека припаѓаат на национално малцинство до основната единица на локалната самоуправа, на чија територија традиционално живеат овие лица или каде што сочинуваат над 20% од населението на единицата, каде што нејзината цел е јасно дефинирана и се назначени претставникот или претставниците овластени за комуникација со основните органи на единицата на локалната самоуправа, сè до донесувањето на одлука. Ова барање мора да биде примено во рок од 60 (шеесет) дена.

3. Одлуката на општинскиот совет, откако ќе биде предмет на проверка на законитоста од страна на префектот на округот, се соопштува на овластеното лице, во согласност со одредбите од законот бр. 139/2015, „За локална самоуправа“, изменет, и со Законот за административни постапки. Против одлуката за отфрлање на барањето за употреба на јазикот на малцинството во односите меѓу лицата кои припаѓаат на национални малцинства, подносителите на барањето имаат право да поднесат жалба до надлежниот суд за решавање на управни спорови.

4. Употребата на јазикот на малцинството има за цел да ја олесни официјалната комуникација во односите меѓу основната единица на локалната самоуправа и членовите на националното малцинство и се фокусира на:

а) испраќање официјални писмени известувања од органите на единиците на локалната самоуправа до граѓаните;

б) прифаќање на документи потпишани од граѓанин кој припаѓа на соодветното национално малцинство.

5. Употребата на јазикот на националното малцинство се реализира на следниов начин:

а) во текот на процесот на информирање на граѓаните за нивните права, врз основа на законот бр. 139/2015, „За локална самоуправа“, изменет, и Законот бр. 119/2014, „За правото на информации“, изменет, со изготвување прописи за оваа намена или преку информативни листови, кои можат да бидат објавени или изложени во видливи простории на органите на локалната самоуправа;

б) преку пристап до програмата за транспарентност;

в) За време на консултациите со заедницата пред прегледот и одобрувањето на актите, согласно одредбите од член 18 од Законот бр. 139/2015, „За локална самоуправа“, изменет,

со претставници на националните малцинства или со здруженија што ги претставуваат овие заедници;

г) при поднесување барања или жалби до основните органи на локалната самоуправа за прашања поврзани со функциите и надлежностите во јурисдикција на единицата на локалната самоуправа;

д) поднесување на граѓански иницијативи преку овластени претставници, упатени до општинскиот совет, согласно одредбите утврдени во правилникот за организација и функционирање на општинскиот совет, во согласност со член 20 од Законот бр. 139/2015, „За локална самоуправа“, изменет.

6. За да се обезбеди употреба на јазикот на националното малцинство, согласно одредбите од точка 5 од оваа одлука, одговорните органи на основната единица на локалната самоуправа во својот годишен буџет ќе предвидат посебна ставка за вработување на лица кои го познаваат јазикот на националното малцинство, согласно одредбите од законот за локална самоуправа и законот за локални финансии.

7. Во случаи кога бројот на граѓани кои припаѓаат на национално малцинство е најмалку над 20% од вкупното население што живее во оваа единица на локална самоуправа, според податоците од последниот спроведен попис, тие имаат право, покрај на албански јазик, да бараат имињата на административната единица, патиштата и другите топографски показатели да бидат напишани и на јазикот на признатото малцинство.

8. Кога ќе се исполнат околностите, според точка 7 од оваа одлука, општинскиот совет одобрува поставување на имињата на јазикот на малцинството покрај албанскиот јазик. Оваа одлука е предмет на постапка за проверка на законитоста од страна на институцијата на префектот на соодветниот округ.

9. Финансиските ефекти од знаците за именување на административната единица, булевари, улици, плоштади, паркови на јазикот на националното малцинство, во рамките на административната територија на единицата, согласно точка 8 од оваа одлука, паѓаат на товар на буџетот на соодветната единица на локалната самоуправа, согласно член 28 од Законот бр. 9270, од 29.7.2004 година, „За системот на адреси“, изменет.

10. Одговорни за спроведување на оваа одлука се Министерството надлежно за внатрешни работи, Министерството надлежно за локална самоуправа и единиците на локалната самоуправа.

Оваа одлука стапува на сила по објавувањето во Службен весник.

**ПРЕМИЕР
Еди Рама**